

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

OSIJEK, UL. LORENZA JAGERA 1

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud OSIJEKPoslovni broj spisa St-314/2025-10

FINANCIJSKA AGENCIJA

RC OSIJEK

- NEPOSREDNO - 1

18-08-2025

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTEKLASA 034-011/25-10/6UR. BROJ 18-08-60-2517-32**PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU****PODACI O VJEROVNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

RICARDO d.o.o.OIB 83535297393

Adresa / sjedište

DARDA, KUDELJARA 1A**PODACI O DUŽNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

AGRO-SKY d.o.o.OIB 05452601356

Adresa / sjedište

NIKOLE ŽRINSKOG 33C, SLAVONSKI KOBAŠ**PODACI O TRAŽBINI:**

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Iznos dospjele tražbine = 3.791,81 (euro)Glavnica = 3.791,81 (euro)Kamate Ø (euro)Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
(euro)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

RAČUNI S PRIPADAJUĆOM DOCUMENTACIJOMVjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA ☐ NE ☒ za iznos _____ (euro)

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (euro)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje

ODRIČEM ☒ NE ODRIČEM ☐

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM ☐ NE PRISTAJEM ☐

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM ☐ NE PRISTAJEM ☐

Mjesto i datum

Darda, 18.08.2025.

Potpis vjerovnika

 **riccardo** d.o.o.
DARDA, Kudeljara 1A
(2)

Rbr.	Dat. knj.	Dat. dok.	Vrd	Brd	Opis knjiženja	Duguje	Potražuje	Saldo	Br. Rač.	Valuta	Org. jed	OP
	01.01.2024	01.01.2024	PS		Početno stanje	0,00	0,00	0,00				0
	01.01.2024	01.01.2024	PR		Promet do	0,00	0,00	0,00				1
	14.11.2024	14.11.2024	IRA Lognet	56679/2/1 02-24-05		755,53	0,00	755,53	56679/2/1	14.12.2024	/Transport	Ama lija Veg
	15.11.2024	15.11.2024	IRA Lognet	56690/2/1 02-24-05		755,53	0,00	1.511,06	56690/2/1	15.12.2024	/Transport	Ama lija Veg
	15.11.2024	15.11.2024	IRA Lognet	56693/2/1 02-24-05		755,53	0,00	2.266,59	56693/2/1	15.12.2024	/Transport	Ama lija Veg
	15.11.2024	15.11.2024	IRA Lognet	56964/2/1 02-24-05		755,53	0,00	3.022,12	56964/2/1	15.12.2024	/Transport	Ama lija Veg
	21.11.2024	21.11.2024	IRA Lognet	57437/2/1 02-24-05		769,69	0,00	3.791,81	57437/2/1	21.12.2024	/Transport	Ama lija Veg
	31.12.2025	31.12.2025	UKUPNO		Promet razdoblja	3.791,81	0,00	3.791,81				3
	31.12.2025	31.12.2025	SVEUKUPNO		PS 0,00	3.791,81	0,00	3.791,81				3

Ricardo

d.o.o.

DARDA, Kudeljara 1A

(2)



Ricardo d.o.o.

Kudeljara 1/a, 31326 DARDA

Tel: 562 255

saldakonti@ricardo.hr

Web: www.ricardo.hr

OIB: 83535297393

PDV ID: HR83535297393

IBAN: HR5123600001101872116

AGRO-SKY d.o.o.(blokirano za rad)

Tel: 0992157976 / Fax:

Nikole Zrinskog 33C

35255 SLAVONSKI KOBAŠ

Hrvatska

Email: agro.sky55@gmail.com

OIB: 05452601356

IOS OBRAZAC

Sukladno čl. 15. Zakona o računovodstvu i čl. 66. st. 13. Općega poreznog zakona koji propisuje obvezu godišnjeg popisa, dostavljamo Vam ovaj zahtjev za usklađenje salda.

Vaš račun prema našim poslovnim knjigama do datuma 18.08.2025. pokazuje saldo od 3.791,81 EUR.

1200 POTRAŽIVANJA OD KUPACA

Račun broj	Duguje	Potražuje	Saldo	Datum	Valuta
56679/2/1	755,53	0,00	755,53	14.11.2024	14.12.2024
56690/2/1	755,53	0,00	755,53	15.11.2024	15.12.2024
56693/2/1	755,53	0,00	755,53	15.11.2024	15.12.2024
56964/2/1	755,53	0,00	755,53	15.11.2024	15.12.2024
57437/2/1	769,69	0,00	769,69	21.11.2024	21.12.2024
UKUPNO 1200:	3.791,81	0,00	3.791,81		
SVEUKUPNO:	3.791,81	0,00	3.791,81		

POŠILJATELJ IZVODA



Ricardo d.o.o.
DARDA, Kudeljara 1A
MB (2)

POTVRĐUJEM USKLAĐENOST OTVORENIH STAVKI

M.P.

NAPOMENA: Oспорavamo iskazano stanje u cijelosti - djelomično za svotu od EUR

iz slijedećih razloga:

DUŽNIK

M.P.

OIB: 83535297393
PDV ID: HR83535297393
IBAN: HR5123600001101872116

AGRO-SKY d.o.o.
Nikole Zrinskog 33C
35255 Slavonski Kobaš
Hrvatska

OIB kupca: 05452601356

Račun: **56679/2/1**

R1

Mjesto i datum dok:	Model plaćanja:	Datum DVO:	Datum isporuke:	Datum valute:	Način isporuke:
DARDA, 14.11.2024.	00 56679-2-1	14.11.2024.	14.11.2024.	14.12.2024.	FCC kupac

Datum izdavanja: 20.11.2024. 09:07

Org. jedinica: Transport

Na temelju: R/41-056311/24

BR.	NAZIV	SIFRA	JM	KOLIČINA	CIJENA	RABAT	NETTO VRIJEDNOST
1.	Prijevoz robe na relaciji Petfurdo HU - JOSIPOVAC HR 14.11.2024, Nalog: R/41-056311/24, Reg: OS 856 LL / OS 625 LK, kan 700/1, CMR 0000246971	32080	t	24,54	24,63	0,00% 0,00	604,42
UKUPNO:						0,00	604,42

REKAPITULACIJA POREZA			
GRUPA	STOPA	OSNOVICA	IZNOS
PDV	25	604,42	151,11
SVEUKUPNO:			755,53 €

SLOVIMA: sedamstotinapdesetpet eura i pedesettri centa

Lokacija: AGRO-SKY d.o.o., Nikole Zrinskog 33C, 35255 Slavonski Kobaš, Hrvatska

Veza:

UVJETI PLAĆANJA

NAPOMENA

Način Plaćanja: Transakcijski račun

OPĆI UVJETI

Operator: Amalija Veg

Za RICARDO d.o.o.
Amalija Veg

Kontrolirao:

Primio:

Ricardo d.o.o.
DARDA, Kudeljara 1A
(2)

Ricardo d.o.o.
Kutjeljara 1A, HR-31326 Darda
Tel: Fax:
OIB: 83535297393
IBAN: HR5123600001101872116

56679
Ricardo

Darda, 13.11.2024.

NALOG ZA UTOVAR br: R/41-056311/24

Prijevoznik	Ricardo d.o.o. HR-31326 Darda	tel.	fax.
Registracija	OS 856 LL / OS 625 LK ✓		
Vozač	VEHID UNKIĆ (1207) ✓		
Teret	Kan 700/1	25.000 KG	20 PLT
Vozilo		Nadogradnja	Cerada

UTOVAR 1 Zamjena paleta: Ne

13.11.2024. 08:00h-21:00h	NATRONGEUMUVEK ZRT. HASOK PLT: 20	TERE 14, 8105 Petfurdo HU KG: 25.000 Režim: bez	✓
Račun glasi na	AGRO-SKY d.o.o. Nikole Zrinskog 33C, 35255 Slavonski Kobaš HR ✓	OIB: 05452601356	

ISTOVAR 1

14.11.2024. 07:30h-15:00h ✓	PLT: 20	Poštanska 19, 31220 JOSIPOVAC HR	Vanja 095 8686 934
Uvjeti prijevoza	24,63 €/t X 24,54 ✓	KG: 25.000	Režim: bez
		Rok plaćanja: 30 Dana	Paritet:

Dodatne napomene:

MAR. TELEFON

Opći uvjeti:

Nalog je ispravan ukoliko su priloženi originalni primjerci valjano ovjerenih prijevoznih dokumenata od strane pošiljatelja/primatelja i priložena sva dokumentacija po zahtjevima integriranih sustava upravljanja kvalitetom i sigurnosti hrane.

Količinsko stanje robe na fakturi i ostalim dokumentima mora odgovarati stvarnom stanju ukrane robe na vozilu. Ukoliko vozaču nije omogućeno prisustvovati utovaru, mora trenutno obavijestiti disponentsku službu. U slučaju bilo kakvih problema vozač je dužan odmah se obratiti disponentskoj službi. Za pretovar robe odgovaran je vozač i ukoliko na utovaru nije prijavio problem direktno disponentskoj službi, sve daljnje troškove kojima je pretovar uzrok, snose sami. Ukoliko na utovaru, carini ili kod primatelja vozač dobije bilo kakve instrukcije koje ne odgovaraju ovom nalogu, dužan je odmah obavijestiti disponentsku službu i ne slijediti takve instrukcije. Ovaj nalog za ukrcaj vozač ne smije prenositi na treću osobu ili tvrtku.

Vozač prihvaća politiku zaštite informacija o klijentima Ricardo d.o.o.-a za koje vrši prijevoz.

Ukoliko je unaprijed dogovorena zamjena paleta vozač je obavezan prilikom utovara izvršiti zamjenu paleta Istovrsnim paletama jednake kvalitete te ispisati potvrdu o zamjeni istih. U suprotnom će vozač biti terećen u iznosu od 15 EUR + PDV po paleti.

Vozilo na utovar mora doći čisto, potpuno tehnički ispravno, opremljeno adekvatnom opremom za prijevoz tereta po ovom nalogu i imati sve potrebne dozvole. U slučaju prijevoza robe na režimu, komora mora biti prethodno rashlađena na zadanoj temperaturi te je vozač obavezan tijekom cijelog prijevoza osigurati uvjete prema prihvaćenom nalogu, a po završetku prijevoza isto dokumentirati (temo ispis i obrazac/potvrda temperature - ovjera primatelja).

Kod prijevoza tereta po GMP+ zahtjevima vozač je dužan izvršiti pranje vozila, o vrsti čišćenja i pranja bit će upoznat kod prihvaćanja naloga, a potvrdu o čišćenju je obavezan priložiti uz račun.

Vozač je dužan evidenciju o čišćenju i dezinfekciji vozila (upisana tri zadnja načina održavanja vozila) imati u vozilu i na zahtjev prijevoznika strana isto dati na uvid. Vozač mora nositi zaštitnu opremu prema prijevoznim standardima, a kamion opremljen sa standardnom opremom za osiguranje robe (gurtne, kutnici, sigurnosni potpornji).

UZ PRL/RAČUN OBAVEZNO PRILOŽITI:

- TERMOISPIS (ukoliko se vrši prijevoz robe na temperaturnom režimu)
- OBRAZAC (HACCP) - ovjera temperature od strane primatelja (ukoliko se vrši prijevoz uz temperaturni režim)
- POTVRDE O ZAMJENI PALETA (ukoliko je potrebna zamjena paleta)
- OBRAZAC/POTVRDA O VRSTI PRANJA I ČIŠĆENJA VOZILA (ukoliko je prijevoz po zahtjevima GMP+)

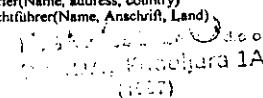
NA CMR OBAVEZNO UPISATI TEMPERATURU ROBE NA UTOVARU UKOLIKO SE VRŠI PRIJEVOZ ROBE NA REŽIMU. U SLUČAJU Odstupanja od temperature prema nalogu ili nemogućnosti mjerenja, ODMAH KONTAKTIRATI DISPONENTSKU SLUŽBU.

Želimo Vam sretan i siguran put!

Nalog izradio/la

Damir Turčan - damir.turcan@ricardo.hr
tel: 38531562260 - mob: 385992106774 - fax: 38531378812

1-15 novembra 2022 razpisnik in sodelujoči imajo na voljo naslednje informacije:

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Address, Land) Nitrogénművek Zrt. 8105 Pétfürdő Pf 450. HUNGARY Phone: +36 88/620-100 Fax: +36 88/620-181 Emergency Phone: +36 30/678-8028 Contract no: 42227521-----10414354-----81071626		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF  A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Address, Land) VIS SOLIS D.O.O. Breznica 3c 42225 BREZNIČKI HUM Croatia		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  Károlyi, Péter 1A (1057)	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) 42225/BREZNIČKI HUM/Croatia		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Pétfürdő HUNGARY 2024.11.13		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Mellékelt okmányok Beigefügte Dokumente Megfelelőségi nyilatkozat/Quality Certificate The valid labelling of the product in accordance with Regulation (EC) No 2019/1009/EC, as set out in the attached Accompanying Document.			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes
Pétisó 27%N+7%CaO+5%MgO Big Bag zsákban Granulált Calc. Ammonium Nitrate 27%N+7%CaO+5%MgO Big Bag Granular 35 DB 35 PC G1 Netto: 24 500 KG			
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 3102401000 EC FERTILIZER		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in kg 24 540	12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei		21 Kiallítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Pétfürdő, 2024.11.13	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
24 Az áru átvétele: Kelt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am		25 Jarmó Vehicle Fahrzeug EURO-VI	
26 Rendszám Registration number Kennzeichen OS856LL OS625LK		27 Rakomány Useful load Nutzlast	
EKAER azonosító: E2411136546DEB4			

Einige der Rubrik sind zugeteilt die Klassen, die Zahlen entsprechen den der Bezeichnung



Minőségellenőrző és
Minőségbiztosítási Osztály

Delivery number: 81071626

Quality Certificate
CALCIUM AMMONIUM NITRATE
CE FERTILIZER

Type of fertilizer: Kalc.Amm Nitr. 27% N, gran in big-bags

Customer: VIS SOLIS D.O.O.

Delivery address: VIS SOLIS D.O.O.

Delivery place: BREZNIČKI HUM

Quantity: 24,500 TO

Delivery date: 2024.11.13

Warranted parameters	Values *
Total nitrogen content	27 %
Ammonia nitrogen content	13,4 %
Nitrate nitrogen content	13,6 %
Particle size between 0,8-6,3	MIN 95%

As a results of dolomite part it contains 5.0 wt% magnesium oxide and 7.0 wt% calcium oxide.

* tolerances of nutrient contents are according to 2019/1009/EC Regulation.

Note: Delivery and storage according to Warehousing and storing regulation concerning Genezis fertilizer. (<https://www.genezispartner.com/documents/?lang=en>)

This document has been produced electronically and is valid without signature.

Pétfürdő, 2024.11.13

Tamás Dóra
head of QC

OIB: 83535297393
PDV ID: HR83535297393
IBAN: HR5123600001101872116

AGRO-SKY d.o.o.
Nikole Zrinskog 33C
35255 Slavonski Kobaš
Hrvatska

OIB kupca: 05452601356

Račun: 56690/2/1

R1

Mjesto i datum dok:	Model plaćanja:	Datum DVO:	Datum isporuke:	Datum valute:	Način isporuke:
DARDA, 15.11.2024.	00 56690-2-1	15.11.2024.	15.11.2024.	15.12.2024.	FCC kupac

Datum izdavanja: 20.11.2024. 09:37

Org. jedinica: Transport

Na temelju: R/41-056511/24

BR.	NAZIV	ŠIFRA	JM	KOLIČINA	CIJENA	RABAT	NETTO VRIJEDNOST
1.	Prijevoz robe na relaciji Petfurdo HU - JOSIPOVAC HR 15.11.2024, Nalog: R/41-056511/24, Reg: OS 860 LL / OS 756 LS, kan 700/1, CMR 000247006,	32080	t	24,54	24,63	0,00% 0,00	604,42
UKUPNO:						0,00	604,42

REKAPITULACIJA POREZA			
GRUPA	STOPA	OSNOVICA	IZNOS
PDV	25	604,42	151,11
SVEUKUPNO:			755,53 €

SLOVIMA: sedamstotinapedesetpet eura i pedesettri centa

Lokacija: AGRO-SKY d.o.o., Nikole Zrinskog 33C, 35255 Slavonski Kobaš, Hrvatska

Veza:

UVJETI PLAĆANJA	NAPOMENA
Način Plaćanja: Transakcijski račun	

OPĆI UVJETI

Operator: Amalija Veg

Za RICARDO d.o.o.
Amalija Veg

Kontrolirao:

Primio:

Ricardo d.o.o.
DARDA, Kudeljara 1A
(2)

Ricardo d.o.o.

Kudeljara 1A, HR-31326 Darda

Tel: Fax:

OIB: 83535297393

IBAN: HR5123600001101872116

56690
Ricardo

Darda, 13.11.2024.

NALOG ZA UTOVAR br: R/41-056511/24

Prijevoznik	Ricardo d.o.o. HR-31326 Darda	tel.	fax.
Registracija	OS 860 LL / OS 756 LS ✓		
Vozač	VIKTOR STIJEPIĆ (1239)		
Teret	Kan 700/1	25.000 KG	20 PLT
Vozilo		Nadogradnja	Cerada
UTOVAR 1	Zamjena paleta: Ne		
14.11.2024. 08:00h-21:00h	NATRONGEUMUVEK ZRT. HASOK PLT: 20	TERE 14, 8105 Petfurdo HU KG: 25.000	Režim: bez ✓
Račun glasi na	AGRO-SKY d.o.o. Nikole Zrinskog 33C, 35255 Slavonski Kobaš HR		OIB: 05452601356

ISTOVAR 1

15.11.2024. 07:30h-15:00h ✓	PLT: 20	Poštanska 19, 31220 JOSIPOVAC HR	Vanja 095 8686 934 ✓
	24,63 €/t 24,54t	KG: 25.000	Režim: bez
Uvjeti prijevoza		Rok plaćanja: 30 Dana	Paritet:

Dodatne napomene:

Mr. TELEFON

Opći uvjeti:

Nalog je ispravan ukoliko su priloženi originalni primjerci valjano ovjerenih prijevoznih dokumenata od strane pošiljatelja/primatelja i priložena sva dokumentacija po zahtjevima Integriranih sustava upravljanja kvalitetom i sigurnosti hrane.

Količinsko stanje robe na fakturi i ostalim dokumentima mora odgovarati stvarnom stanju ukrane robe na vozilu. Ukoliko vozaču nije omogućeno prisustvovati utovaru, mora trenutno obavijestiti disponentsku službu. U slučaju bilo kakvih problema vozač je dužan odmah se obratiti disponentskoj službi. Za pretovar robe odgovaran je vozač i ukoliko na utovaru nije prijavio problem direktno disponentskoj službi, sve daljnje troškove kojima je pretovar uzrok, snose sami. Ukoliko na utovaru, carini ili kod primatelja vozač dobije bilo kakve instrukcije koje ne odgovaraju ovom nalogu, dužan je odmah obavijestiti disponentsku službu i ne slijediti takve instrukcije. Ovaj nalog za ukrcaj vozač ne smije prenositi na treću osobu ili tvrtku. Vozač prihvaća politiku zaštite informacija o klijentima Ricardo d.o.o.-a za koje vrši prijevoz.

Ukoliko je unaprijed dogovorena zamjena paleta vozač je obavezan prilikom utovara izvršiti zamjenu paleta istovrsnim paletama jednake kvalitete te ispisati potvrdu o zamjeni istih. U suprotnom će vozač biti terećen u iznosu od 15 EUR + PDV po paleti.

Vozilo na utovar mora doći čisto, potpuno tehnički ispravno, opremljeno adekvatnom opremom za prijevoz tereta po ovom nalogu i imati sve potrebne dozvole. U slučaju prijevoza robe na režimu, komora mora biti prethodno rashlađena na zadanoj temperaturi te je vozač obavezan tijekom cijelog prijevoza osigurati uvjete prema prihvaćenom nalogu, a po završetku prijevoza isto dokumentirati (termo ispis i obrazac/potvrda temperature - ovjera primatelja).

Kod prijevoza tereta po GMP+ zahtjevima vozač je dužan izvršiti pranje vozila, o vrsti čišćenja i pranja bit će upoznat kod prihvaćanja naloga, a potvrdu o čišćenju je obavezan priložiti uz račun. Vozač je dužan evidenciju o čišćenju i dezinfekciji vozila (upisana tri zadnja načina održavanja vozila) imati u vozilu i na zahtjev prijevoznika strana isto dati na uvid. Vozač mora nositi zaštitnu opremu prema prijevoznim standardima, a kamion opremljen sa standardnom opremom za osiguranje robe (gurtne, kutnici, sigurnosni potpornji).

UZ PRL/RAČUN OBAVEZNO PRILOŽITI:

- TERMOISPIS (ukoliko se vrši prijevoz robe na temperaturnom režimu)
- OBRAZAC (HACCP) - ovjera temperature od strane primatelja (ukoliko se vrši prijevoz uz temperaturni režim)
- POTVRDE O ZAMJENI PALETA (ukoliko je potrebna zamjena paleta)
- OBRAZAC/POTVRDA O VRŠTI PRANJA I ČIŠĆENJA VOZILA (ukoliko je prijevoz po zahtjevima GMP+)

NA CMR OBAVEZNO UPISATI TEMPERATURU ROBE NA UTOVARU UKOLIKO SE VRŠI PRIJEVOZ ROBE NA REŽIMU. U SLUČAJU ODSTUPANJA OD TEMPERATURE PREMA NALOGU ILI NEMOGUĆNOSTI MJERENJA, ODMAH KONTAKTIRATI DISPONENTSKU SLUŽBU.

Želimo Vam sretan i siguran put!

Nalog izradio/la

Robert Kolarević - robert.kolarevic@ricardo.hr

tel: - mob: - fax:

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbra is 21+22 részleteket a feladó felelősségére kell kitölteni.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Nitrogénművek Zrt. 8105 Pétfürdő Pf 450. HUNGARY Phone: +36 88/620-100 Fax: +36 88/620-181 Emergency Phone: +36 30/678-8028 Contract no: 42227677-----10414650-----81071697				NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) VIS SOLIS D.O.O. Breznica 3c 42225 BREZNIČKI HUM Croatia				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MB 014000									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) 42225/BREZNIČKI HUM/Croatia				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Pétfürdő HUNGARY 2024.11.14				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Beigefügte Dokumente Annexed documents Megfelelőségi nyilatkozat/Quality Certificate The valid labelling of the product in accordance with Regulation (EC) No 2019/1009/EC, as set out in the attached Accompanying Document.													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3	
Pétisó 27%N+7%CaO+5%MgO Big Bag zsákban Granulált Calc. Ammonium Nitrate 27%N+7%CaO+5%MgO Big Bag Granular 35 DB 35 PC G1 Netto: 24 500 KG								3102401000 EC FERTILIZER		24 540			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom				Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő, Consignee, Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíjizetési rendelkezések Directions as to freight payment				20 Különleges megállapodások Special agreements		24 Az áru átvétele: Kelt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am			
Bérmennyve, freight paid, frei				Frachtzahlungsanweisungen				Besondere Vereinbarungen					
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei				Kilépő határállomás/Grenzübergangsstelle									
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in				Pétfürdő, 2024.11.14				am on					
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders NITROGENMŰVEK ZRT. Szakmai és gazdasági igazgató				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers									
25 Jármű Vehicle Fahrzeug EURO-VI		13.		Kendszám Registration number Kennzeichen OS860LL OS756LS		Rakomány Useful load Nutzlast				EKAER azonosító: E24111465493AD1			

Beim Versenden des Pakets, ist es dem Absender anheim, es zu besorgen.

Line of the document the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Line of the label, indicating the class, the letter, the number and the letter, if any.



Minőségellenőrző és
Minőségbiztosítási Osztály

Delivery number: 81071697

Quality Certificate
CALCIUM AMMONIUM NITRATE
CE FERTILIZER

Type of fertilizer: Kalc.Amm Nitr. 27% N, gran in big-bags

Customer: VIS SOLIS D.O.O.

Delivery address: VIS SOLIS D.O.O.

Delivery place: BREZNIČKI HUM

Quantity: 24,500 TO

Delivery date: 2024.11.14

Warranted parameters	Values *
Total nitrogen content	27 %
Ammonia nitrogen content	13,4 %
Nitrate nitrogen content	13,6 %
Particle size between 0,8-6,3	MIN 95%

As a results of dolomite part it contains 5.0 wt% magnesium oxide and 7.0 wt% calcium oxide.

* tolerances of nutrient contents are according to 2019/1009/EC Regulation.

Note: Delivery and storage according to Warehousing and storing regulation concerning Genezis fertilizer. (<https://www.genezispartner.com/documents/?lang=en>)

This document has been produced electronically and is valid without signature.

Pétfürdő, 2024.11.14

Tamás Dóra
head of QC

OIB: 83535297393
PDV ID: HR83535297393
IBAN: HR5123600001101872116

AGRO-SKY d.o.o.
Nikole Zrinskog 33C
35255 Slavonski Kobaš
Hrvatska

OIB kupca: 05452601356

Račun: 56693/2/1

R1

Mjesto i datum dok:	Model plaćanja:	Datum DVO:	Datum isporuke:	Datum valute:	Način isporuke:
DARDA, 15.11.2024.	00 56693-2-1	15.11.2024.	15.11.2024.	15.12.2024.	FCC kupac

Datum izdavanja: 20.11.2024. 09:41

Org. jedinica: Transport

Na temelju: R/41-056211/24

BR.	NAZIV	ŠIFRA	JM	KOLIČINA	CIJENA	RABAT	NETTO VRIJEDNOST
1.	Prijevoz robe na relaciji Petfurdo HU - JOSIPOVAC HR 15.11.2024, Nalog: R/41-056211/24, Reg: BM 241 CZ / OS 622 LK, kan 700/1, CMR 000247000	32080	t	24,54	24,63	0,00% 0,00	604,42
UKUPNO:						0,00	604,42

REKAPITULACIJA POREZA			
GRUPA	STOPA	OSNOVICA	IZNOS
PDV	25	604,42	151,11
SVEUKUPNO:			755,53 €

SLOVIMA: sedamstotinapedesetpet eura i pedesettri centa

Lokacija: AGRO-SKY d.o.o., Nikole Zrinskog 33C, 35255 Slavonski Kobaš, Hrvatska

Veza:

UVJETI PLAĆANJA

NAPOMENA

Način Plaćanja: Transakcijski račun

OPĆI UVJETI

Operator: Amalija Veg

Za RICARDO d.o.o.

Amalija Veg

Kontrolirao:

Primio:

Ricardo d.o.o.
DARDA, Kudeljara 1/a
171

Darda, 13.11.2024.

NALOG ZA UTOVAR br: R/41-056211/24

Prijevoznik	Ricardo d.o.o.	tel.	fax.
Registracija	HR-31326 Darda		
Vozač	BM 241 CZ / OS 622 LK ✓		
	ALIJA MUSIĆ (1814) ✓		
Teret	Kan 700/1	25.000 KG	20 PLT
Vozilo		Nadogradnja	Cerada

UTOVAR 1 Zamjena paleta: Ne

14.11.2024. 08:00h-21:00h	NATRONGEUMUVEK ZRT. HASOK	TERE 14, 8105 Petfurdo HU
	PLT: 20	KG: 25.000 Režim: bez ✓
Račun glasi na	AGRO-SKY d.o.o. Nikole Zrinskog 33C, 35255 Slavonski Kobaš HR	OIB: 05452601356

ISTOVAR 1

15.11.2024. 07:30h-15:00h ✓	Poštanska 19, 31220 JOSIPOVAC HR	Vanja 095 8686 934
	PLT: 20	KG: 25.000 Režim: bez

Uvjeti prijevoza 24,63 €/t *24,54t* Rok plaćanja: 30 Dana Paritet:

Dodatne napomene:

Opći uvjeti:

Nalog je ispravan ukoliko su priloženi originalni primjerci valjano ovjerenih prijevoznih dokumenata od strane pošiljatelja/primatelja i priložena sva dokumentacija po zahtjevima integriranih sustava upravljanja kvalitetom i sigurnosti hrane.

Količinsko stanje robe na fakturi i ostalim dokumentima mora odgovarati stvarnom stanju ukrane robe na vozilu. Ukoliko vozaču nije omogućeno prisustvovati utovaru, mora trenutno obavijestiti disponentsku službu. U slučaju bilo kakvih problema vozač je dužan odmah se obratiti disponentskoj službi. Za pretovar robe odgovaran je vozač i ukoliko na utovaru nije prijavio problem direktno disponentskoj službi, sve daljnje troškove kojima je pretovar uzrok, snose sami. Ukoliko na utovaru, carini ili kod primatelja vozač dobije bilo kakve instrukcije koje ne odgovaraju ovom nalogu, dužan je odmah obavijestiti disponentsku službu i ne slijediti takve instrukcije. Ovaj nalog za ukraj vozač ne smije prenositi na treću osobu ili tvrtku.

Vozač prihvaća politiku zaštite informacija o klijentima Ricardo d.o.o.-a za koje vrši prijevoz.

Ukoliko je unaprijed dogovorena zamjena paleta vozač je obavezan prilikom utovara izvršiti zamjenu paleta istovrsnim paletama jednake kvalitete te ispisati potvrdu o zamjeni istih. U suprotnom će vozač biti terećen u iznosu od 15 EUR + PDV po paleti.

Vozilo na utovar mora doći čisto, potpuno tehnički ispravno, opremljeno adekvatnom opremom za prijevoz tereta po ovom nalogu i imati sve potrebne dozvole. U slučaju prijevoza robe na režimu, komora mora biti prethodno rashlađena na zadanoj temperaturi te je vozač obavezan tijekom cijelog prijevoza osigurati uvjete prema prihvaćenom nalogu, a po završetku prijevoza isto dokumentirati (termo ispis i obrazac/potvrda temperature - ovjera primatelja).

Kod prijevoza tereta po GMP+ zahtjevima vozač je dužan izvršiti pranje vozila, o vrsti čišćenja i pranja bit će upoznat kod prihvaćanja naloga, a potvrdu o čišćenju je obavezan priložiti uz račun. Vozač je dužan evidenciju o čišćenju i dezinfekciji vozila (upisana tri zadnja načina održavanja vozila) imati u vozilu i na zahtjev prijevoznika strana isto dati na uvid. Vozač mora nositi zaštitnu opremu prema prijevoznim standardima, a kamion opremljen sa standardnom opremom za osiguranje robe (gurtne, kutnici, sigurnosni potpornji).

UZ PRL/RAČUN OBAVEZNO PRILOŽITI:

- TERMOISPIS (ukoliko se vrši prijevoz robe na temperaturnom režimu)
 - OBRAZAC (HACCP) - ovjera temperature od strane primatelja (ukoliko se vrši prijevoz uz temperaturni režim)
 - POTVRDE O ZAMJENI PALETA (ukoliko je potrebna zamjena paleta)
 - OBRAZAC/POTVRDA O VRSTI PRANJA I ČIŠĆENJA VOZILA (ukoliko je prijevoz po zahtjevima GMP+)
- NA CMR OBAVEZNO UPISATI TEMPERATURU ROBE NA UTOVARU UKOLIKO SE VRŠI PRIJEVOZ ROBE NA REŽIMU. U SLUČAJU ODSTUPANJA OD TEMPERATURE PREMA NALOGU ILI NEMOGUĆNOSTI MJERENJA, ODMAH KONTAKTIRATI DISPONENTSKU SLUŽBU.
- Zelimo Vam sretan i siguran put !

Nalog izradio/la

Robert Kolarević - robert.kolarevic@ricardo.hr
tel: - mob: - fax:

[illegible]

Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Zahl der Eigenschaften als der Buchstabe



Minőségellenőrző és
Minőségbiztosítási Osztály

Delivery number: 81071687

Quality Certificate
CALCIUM AMMONIUM NITRATE
CE FERTILIZER

Type of fertilizer: Kalc.Amm Nitr. 27% N, gran in big-bags

Customer: VIS SOLIS D.O.O.

Delivery address: VIS SOLIS D.O.O.

Delivery place: BREZNIČKI HUM

Quantity: 24,500 TO

Delivery date: 2024.11.14

Warranted parameters	Values *
Total nitrogen content	27 %
Ammonia nitrogen content	13,4 %
Nitrate nitrogen content	13,6 %
Particle size between 0,8-6,3	MIN 95%

As a results of dolomite part it contains 5.0 wt% magnesium oxide and 7.0 wt% calcium oxide.

* tolerances of nutrient contents are according to 2019/1009/EC Regulation.

Note: Delivery and storage according to Warehousing and storing regulation concerning Genezis fertilizer. (<https://www.genezispartner.com/documents/?lang=en>)

This document has been produced electronically and is valid without signature.

Pétfürdő, 2024.11.14

Tamás Dóra
head of QC

OIB: 83535297393
PDV ID: HR83535297393
IBAN: HR512360001101872116

AGRO-SKY d.o.o.
Nikole Zrinskog 33C
35255 Slavonski Kobaš
Hrvatska

OIB kupca: 05452601356

Račun: 56964/2/1

R1

Mjesto i datum dok:	Model plaćanja:	Datum DVO:	Datum isporuke:	Datum valute:	Način isporuke:
DARDA, 15.11.2024.	00 56964-2-1	15.11.2024.	15.11.2024.	15.12.2024.	FCC kupac

Datum izdavanja: 21.11.2024. 12:05

Org. jedinica: Transport

Na temelju: R/41-056411/24

BR.	NAZIV	ŠIFRA	JM	KOLIČINA	CIJENA	RABAT	NETTO VRIJEDNOST
1.	Prijevoz robe na relaciji Petfurdo HU - JOSIPOVAC HR 15.11.2024, Nalog: R/41-056411/24, Reg: OS 879 KZ / OS 863 KR, kan 700/1	32080	t	24,54	24,63	0,00% 0,00	604,42
UKUPNO:						0,00	604,42

REKAPITULACIJA POREZA			
GRUPA	STOPA	OSNOVICA	IZNOS
PDV	25	604,42	151,11
SVEUKUPNO:			755,53 €

SLOVIMA: sedamstotinapedesetpet eura i pedesettri centa

Lokacija: AGRO-SKY d.o.o., Nikole Zrinskog 33C, 35255 Slavonski Kobaš, Hrvatska

Veza:

UVJETI PLAĆANJA	NAPOMENA
Način Plaćanja: Transakcijski račun	

OPĆI UVJETI

Operator: Amalija Veg

Za RICARDO d.o.o.

Amalija Veg

Kontrolirao:

Primio:


RICARDO d.o.o.
DARDA, Kudeljara 1A
(2)

Ricardo d.o.o.
Kučeljara 1A, HR-31326 Darda
Tel: Fax:
OIB: 83535297393
IBAN: HR123600001101872116

56764
Ricardo

Darda, 13.11.2024.

NALOG ZA UTOVAR br: R/41-056411/24

Prijevoznik	Ricardo d.o.o.	tel.	fax.
Registracija	HR-31326 Darda		
Vozač	OS 879 KZ / OS 863 KR ✓		
	MIROSLAV BALOG (1080) ✓		

Teret	Kan 700/1	25.000 KG	20 PLT
Vozilo		Nadogradnja	Cerada

UTOVAR 1 Zamjena paleta: Ne

14.11.2024. **NATRONGEUMUEVK** **TERE 14, 8105 Petfurdo HU** ✓
08:00h-21:00h **ZRT. HASOK**
PLT: 20 KG: 25.000 Režim: bez ✓

Račun glasi na AGRO-SKY d.o.o. Nikole Zrinskog 33C, 35255 Slavonski Kobaš
HR HR OIB: 05452601356

ISTOVAR 1

15.11.2024. Poštanska 19, 31220 JOSIPOVAC
07:30h-15:00h ✓ HR Vanja 095 8686 934 ✓

PLT: 20 KG: 25.000 Režim: bez ✓

Uvjeti prijevoza 24,63 €/t x 24,54 Rok plaćanja: 30 Dana Paritet:

Dodatne napomene: NAR. TELEFONOM

Opći uvjeti:

Nalog je ispravan ukoliko su priloženi originalni primjerci valjano ovjerenih prijevoznih dokumenata od strane pošiljatelja/primatelja i priložena sva dokumentacija po zahtjevima integriranih sustava upravljanja kvalitetom i sigurnosti hrane.

Količinsko stanje robe na fakturi i ostalim dokumentima mora odgovarati stvarnom stanju ukrane robe na vozilu. Ukoliko vozaču nije omogućeno prisustvovati utovaru, mora trenutno obavijestiti disponentsku službu. U slučaju bilo kakvih problema vozač je dužan odmah se obratiti disponentskoj službi. Za pretovar robe odgovaran je vozač i ukoliko na utovaru nije prijavio problem direktno disponentskoj službi, sve daljnje troškove kojima je pretovar uzrok, snose sami. Ukoliko na utovaru, carini ili kod primatelja vozač dobije bilo kakve instrukcije koje ne odgovaraju ovom nalogu, dužan je odmah obavijestiti disponentsku službu i ne slijediti takve instrukcije. Ovaj nalog za ukrcaj vozač ne smije prenositi na treću osobu ili tvrtku. Vozač prihvaća politiku zaštite informacija o klijentima Ricardo d.o.o.-a za koje vrši prijevoz.

Ukoliko je unaprijed dogovorena zamjena paleta vozač je obavezan prilikom utovara izvršiti zamjenu paleta istovrsnim paletama jednake kvalitete te ispisati potvrdu o zamjeni istih. U suprotnom će vozač biti terećen u iznosu od 15 EUR + PDV po paleti.

Vozilo na utovar mora doći čisto, potpuno tehnički ispravno, opremljeno adekvatnom opremom za prijevoz tereta po ovom nalogu i imati sve potrebne dozvole. U slučaju prijevoza robe na režimu, komora mora biti prethodno rashlađena na zadanoj temperaturi te je vozač obavezan tijekom cijelog prijevoza osigurati uvjete prema prihvaćenom nalogu, a po završetku prijevoza isto dokumentirati (termo ispis i obrazac/potvrda temperature - ovjera primatelja).

Kod prijevoza tereta po GMP+ zahtjevima vozač je dužan izvršiti pranje vozila, o vrsti čišćenja i pranja bit će upoznat kod prihvaćanja naloga, a potvrdu o čišćenju je obavezan priložiti uz račun. Vozač je dužan evidenciju o čišćenju i dezinfekciji vozila (upisana tri zadnja načina održavanja vozila) imati u vozilu i na zahtjev prijevoznika istu dati na uvid. Vozač mora nositi zaštitnu opremu prema prijevoznim standardima, a kamion opremljen sa standardnom opremom za osiguranje robe (gurtne, kutnici, sigurnosni potpornji).

UZ PRL/RAČUN OBAVEZNO PRILOŽITI:

- TERMOISPIS (ukoliko se vrši prijevoz robe na temperaturnom režimu)
 - OBRAZAC (HACCP) - ovjera temperature od strane primatelja (ukoliko se vrši prijevoz uz temperaturni režim)
 - POTVRDE O ZAMJENI PALETA (ukoliko je potrebna zamjena paleta)
 - OBRAZAC/POTVRDA O VRSTI PRANJA I ČIŠĆENJA VOZILA (ukoliko je prijevoz po zahtjevima GMP+)
- NA CMR OBAVEZNO UPISATI TEMPERATURU ROBE NA UTOVARU UKOLIKO SE VRŠI PRIJEVOZ ROBE NA REŽIMU. U SLUČAJU ODSUPANJA OD TEMPERATURE PREMA NALOGU ILI NEMOGUĆNOSTI MJERENJA, ODMAH KONTAKTIRATI DISPONENTSKU SLUŽBU.
- Zelim Vam sretan i siguran put!

Nalog izradio/la Robert Kolarević - robert.kolarevic@ricardo.hr

tel: - mob: - fax:

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladótól ki adást felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Nitrogénművek Zrt. 8105 Pétfürdő Pf 450. HUNGARY Phone: +36 88/620-100 Fax: +36 88/620-181 Emergency Phone: +36 30/678-8028 Contract no: 42227677-----10414650-----81071699			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)						
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) VIS SOLIS D.O.O. Breznica 3c 42225 BREZNIČKI HUM Croatia			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Ricardo DARDA, Kudejara 1A (1077)						
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) 42225/BREZNIČKI HUM/Croatia			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)						
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Pétfürdő HUNGARY 2024.11.14			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer						
5 Mellékelt okmányok Beigefügte Dokumente Annexed documents Megfelelőségi nyilatkozat/Quality Certificate The valid labelling of the product in accordance with Regulation (EC) No 2019/1009/EC, as set out in the attached Accompanying Document.									
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3			
Pétisó 27%N+7%CaO+5%MgO Big Bag zsákban Granulált Calc. Ammonium Nitrate 27%N+7%CaO+5%MgO Big Bag Granular 35 DB 35 PC GI Netto: 24 500 KG			3102401000 EC FERTILIZER			24 540			
Osztály Class			Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe	ADR			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom			Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvétő, Consignee, Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstattung			15 Fuvardíj fizetési rendelkezések Directions as to freight payment			20 Különleges megállapodások Special agreements			
Bérmintve, freight paid, frei			Frachtzahlungsanweisungen			Besondere Vereinbarungen			
Bérmintetés nélkül, freight to be paid, unfrei			kilépő határállomás/Grenzübergangsstelle						
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in			Pétfürdő, 2024.11.14			24 Az áru átvétele: Kelt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am			
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders NITROGENMŰVEK ZRT. Szállítási és logisztikai igazgató 13.			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Ricardo DARDA, Kudejara 1A (1077)			Az átvétő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug EURO-VI			Rendszám Registration number Kennzeichen OS879KZ OS863KR			Raksúly Useful load Nutzlast			EKAER azonosító: E241114654975C3

bei Irrtum der Anzahl, a számból adótt esetben a bevitel.

line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.



Minőségellenőrző és
Minőségbiztosítási Osztály

Delivery number: 81071699

Quality Certificate
CALCIUM AMMONIUM NITRATE
CE FERTILIZER

Type of fertilizer: Kalc.Amm Nitr. 27% N, gran in big-bags

Customer: VIS SOLIS D.O.O.

Delivery address: VIS SOLIS D.O.O.

Delivery place: BREZNIČKI HUM

Quantity: 24,500 TO

Delivery date: 2024.11.14

Warranted parameters	Values *
Total nitrogen content	27 %
Ammonia nitrogen content	13,4 %
Nitrate nitrogen content	13,6 %
Particle size between 0,8-6,3	MIN 95%

As a results of dolomite part it contains 5.0 wt% magnesium oxide and 7.0 wt% calcium oxide.

* tolerances of nutrient contents are according to 2019/1009/EC Regulation.

Note: Delivery and storage according to Warehousing and storing regulation concerning Genezis fertilizer. (<https://www.genezispartner.com/documents/?lang=en>)

This document has been produced electronically and is valid without signature.

Tamás Dóra
head of QC

Pétfürdő, 2024.11.14

OIB: 83535297393
PDV ID: HR83535297393
IBAN: HR5123600001101872116

AGRO-SKY d.o.o.
Nikole Zrinskog 33C
35255 Slavonski Kobaš
Hrvatska

OIB kupca: 05452601356

Račun: 57437/2/1

R1

Mjesto i datum dok:	Model plaćanja:	Datum DVO:	Datum isporuke:	Datum valute:	Način isporuke:
DARDA, 21.11.2024.	00 57437-2-1	21.11.2024.	21.11.2024.	21.12.2024.	FCC kupac

Datum izdavanja: 25.11.2024. 09:00

Org. jedinica: Transport

Na temelju: R/41-069411/24

BR.	NAZIV	SIFRA	JM	KOLIČINA	CIJENA	RABAT	NETTO VRIJEDNOST
1.	Prijevoz robe na relaciji Petfurdo HU - JOSIPOVAC HR 21.11.2024, Nalog: R/41-069411/24, Reg: BM 244 CZ / OS 870 KR, kan 700/1, CMR 0000247530,	32080	t	25	24,63	0,00% 0,00	615,75
UKUPNO:						0,00	615,75

REKAPITULACIJA POREZA			
GRUPA	STOPA	OSNOVICA	IZNOS
PDV	25	615,75	153,94
SVEUKUPNO:			769,69 €

SLOVIMA: sedamstotinašesdesetdevet eura i šesdesetdevet centi

Lokacija: AGRO-SKY d.o.o., Nikole Zrinskog 33C, 35255 Slavonski Kobaš, Hrvatska

Veza:

UVJETI PLAĆANJA	NAPOMENA
Način Plaćanja: Transakcijski račun	

OPĆI UVJETI

Operator: Amalija Veg

Za RICARDO d.o.o.
Amalija Veg

Kontrolirao:

Primio:

Ricardo d.o.o.
DARDA, Kudeljara 1A
(2)

Ricardo d.o.o.
Kučeljara 1A, HR-31326 Darda
Tel: Fax:
OIB: 83535297393
IBAN: HR5123600001101872116

57937
Ricardo

Darda, 17.11.2024.

NALOG ZA UTOVAR br: R/41-069411/24

Prijevoznik	Ricardo d.o.o. HR-31326 Darda	tel.38531562260 fax.38531378812
Registracija	BM 244 CZ / OS 870 KR	
Vozač	SAMIR BOGDANOVIĆ (1557)	
Teret	Kan 700/1	25.000 KG 20 PLT
Vozilo		Nadogradnja Cerada
UTOVAR 1	Zamjena paleta: Ne	
20.11.2024. 08:00h-19:00h	NATRONGEUMUEK ZRT. HASOK PLT: 20	TERE 14, 8105 Petfurdo HU KG: 25.000 Režim: bez
Račun glasi na	AGRO-SKY d.o.o. Nikole Zrinskog 33C, 35255 Slavonski Kobaš HR	OIB: 05452601356
ISTOVAR 1		
21.11.2024. 08:00h	PLT: 20	Poštanska 19, 31220 JOSIPOVAC HR KG: 25.000 Režim: bez
Uvjeti prijevoza	24,63 €/t x 24,54	Rok plaćanja: 30 Dana Paritet:

Dodatne napomene:

Opći uvjeti:

Nalog je ispravan ukoliko su priloženi originalni primjerci valjano ovjerenih prijevoznih dokumenata od strane pošiljatelja/primatelja i priložena sva dokumentacija po zahtjevima integriranih sustava upravljanja kvalitetom i sigurnosti hrane.

Količinsko stanje robe na fakturi i ostalim dokumentima mora odgovarati stvarnom stanju ukrane robe na vozilu. Ukoliko vozaču nije omogućeno prisustvovati utovaru, mora trenutno obavijestiti disponentsku službu. U slučaju bilo kakvih problema vozač je dužan odmah se obratiti disponentskoj službi. Za preтовar robe odgovaran je vozač i ukoliko na utovaru nije prijavio problem direktno disponentskoj službi, sve daljnje troškove kojima je preтовar uzrok, snose sami. Ukoliko na utovaru, carini ili kod primatelja vozač dobije bilo kakve instrukcije koje ne odgovaraju ovom nalogu, dužan je odmah obavijestiti disponentsku službu i ne slijediti takve instrukcije. Ovaj nalog za ukrcaj vozač ne smije prenositi na treću osobu ili tvrtku.

Vozač prihvaća politiku zaštite informacija o klijentima Ricardo d.o.o.-a za koje vrši prijevoz.

Ukoliko je unaprijed dogovorena zamjena paleta vozač je obavezan prilikom utovara izvršiti zamjenu paleta istovrsnim paletama jednake kvalitete te ispisati potvrdu o zamjeni istih. U suprotnom će vozač biti terećen u iznosu od 15 EUR + PDV po paleti.

Vozilo na utovar mora doći čisto, potpuno tehnički ispravno, opremljeno adekvatnom opremom za prijevoz tereta po ovom nalogu i imati sve potrebne dozvole. U slučaju prijevoza robe na režimu, komora mora biti prethodno rashlađena na zadanoj temperaturi te je vozač obavezan tijekom cijelog prijevoza osigurati uvjete prema prihvaćenom nalogu, a po završetku prijevoza isto dokumentirati (termo ispis i obrazac/potvrda temperature - ovjera primatelja).

Kod prijevoza tereta po GMP+ zahtjevima vozač je dužan izvršiti pranje vozila, o vrsti čišćenja i pranja bit će upoznat kod prihvaćanja naloga, a potvrdu o čišćenju je obavezan priložiti uz račun.

Vozač je dužan evidenciju o čišćenju i dezinfekciji vozila (upisana tri zadnja načina održavanja vozila) imati u vozilu i na zahtjev prijevoznika strana isto dati na uvid. Vozač mora nositi zaštitnu opremu prema prijevoznim standardima, a kamion opremljen sa standardnom opremom za osiguranje robe (gurtne, kutnici, sigurnosni potporniji).

UZ PRL/RAČUN OBAVEZNO PRILOŽITI:

- TERMOISPIS (ukoliko se vrši prijevoz robe na temperaturnom režimu)
 - OBRAZAC (HACCP) - ovjera temperature od strane primatelja (ukoliko se vrši prijevoz uz temperaturni režim)
 - POTVRDE O ZAMJENI PALETA (ukoliko je potrebna zamjena paleta)
 - OBRAZAC/POTVRDA O VRSTI PRANJA I ČIŠĆENJA VOZILA (ukoliko je prijevoz po zahtjevima GMP+)
 - NA CMR OBAVEZNO UPISATI TEMPERATURU ROBE NA UTOVARU UKOLIKO SE VRŠI PRIJEVOZ ROBE NA REŽIMU. U SLUČAJU ODPUSTANJA OD TEMPERATURE PREMA NALOGU ILI NEMOGUĆNOSTI MJERENJA, ODMAH KONTAKTIRATI DISPONENTSKU SLUŽBU.
- Želimo Vam sretan i siguran put!

Nalog izradio/la

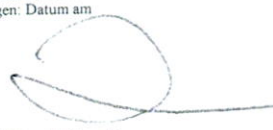
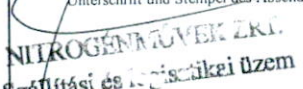
Damir Turčan - damir.turcan@ricardo.hr

tel: 38531562260 - mob: 385992106774 - fax: 38531378812

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladótól ki kell adni a felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Nitrogénművek Zrt. 8105 Pétfürdő Pf 450. HUNGARY Phone: +36 88/620-100 Fax: +36 88/620-181 Emergency Phone: +36 30/678-8028 Contract no: 42227677-----10414650-----81072692				NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF  A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) VIS SOLIS D.O.O. Breznica 3c 42225 BREZNIČKI HUM Croatia				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  Darda, Kudeljara 1A (995) PK1266 CZ OS870KR									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) 42225/BREZNIČKI HUM/Croatia				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Pétfürdő HUNGARY 2024.11.20				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Beigefügte Dokumente Megfelelőségi nyilatkozat/Quality Certificate The valid labelling of the product in accordance with Regulation (EC) No 2019/1009/EC, as set out in the attached Accompanying Document.													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in kg		12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3	
Pétisó 27%N+7%CaO+5%MgO Big Bag zsákban Granulált Calc. Ammonium Nitrate 27%N+7%CaO+5%MgO Big Bag Granular 35 DB 35 PC G1 Netto: 24 500 KG								3102401000 EC FERTILIZER		24 540			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom				Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő, Consignee, Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung													
15 Fuvardíjfizetési rendelkezések Directions as to freight payment				Frachtzahlungsanweisungen				20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen			
Bérmentve, freight paid, frei								kilépő határállomás/Grenzübergangsstelle					
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei													
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in				Pétfürdő, 2024.11.20				24 Az áru átvétele: Kelt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am					
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 				Az átvétel aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
25 Jarmű Vehicle Fahrzeug EURO-VI		13		Rendszám Registration number Kennzeichen BM244CZ OS870KR		Raksúly Useful load Nutzlast				EKAER azonosító: E241120656DBE84			



Minőségellenőrző és
Minőségbiztosítási Osztály

Delivery number: 81072692

Quality Certificate
CALCIUM AMMONIUM NITRATE
CE FERTILIZER

Type of fertilizer: Kalc.Amm Nitr. 27% N, gran in big-bags

Customer: VIS SOLIS D.O.O.

Delivery address: VIS SOLIS D.O.O.

Delivery place: BREZNIČKI HUM

Quantity: 24,500 TO

Delivery date: 2024.11.20

Warranted parameters	Values *
Total nitrogen content	27 %
Ammonia nitrogen content	13,4 %
Nitrate nitrogen content	13,6 %
Particle size between 0,8-6,3	MIN 95%

As a results of dolomite part it contains 5.0 wt% magnesium oxide and 7.0 wt% calcium oxide.

* tolerances of nutrient contents are according to 2019/1009/EC Regulation.

Note: Delivery and storage according to Warehousing and storing regulation concerning Genezis fertilizer. (<https://www.genezispartner.com/documents/?lang=en>)

This document has been produced electronically and is valid without signature.

Pétfürdő, 2024.11.20

Tamás Dóra
head of QC